

Aymara - Soldado Kellkatanaca - Soldiers Scriptures

Efesios 6:10-18

- 10 Jichhajj jilatanaca, ch'amañchasipjam Tatitumpi, uqhamarac jach'a ch'amapampisa.
- 11 Jarc'akasipjam take armanactejj Diosajj churapctam ucanacampi, Supayan c'ari arunacaparu atipjañataqui.
- 12 Janiw jakenac toketi nuwasctan, jan ucasti alajjpachanacanquiri ñankha ajayunac tokewa, qhitinacatejj aca ch'amac oraken munañampi apnakapqui ucanac contraw nuwastanja.
- 13 Uqhamajj catjarupjam kawkha armanactejj Diosajj churapctam ucanaca, uqhamat jan wali urun atipjapijañamataqui, uqham lurasinsti juc'amp ch'amaní sayt'apjijañamataqui.
- 14 Ch'amaní sayt'asipjam, cheka cancañampi wac'antata, ucatsti cheka sarnakañampi imt'atäpjaraquim cunjämtejj mä soldadojj armadurampi pechopat imt'asquejj uqhama.
- 15 Sumancañ arunac parlañatac waquichasipjam, cunjämtejj mä soldadojj waquichasi zapato uscusisinija uqhama.
- 16 Ucatsipansa, iyawsañanacamajj mä escudjamäpan, Supayan akquir flechanacapat jarc'akasiñataqui.
- 17 Khespiyasiñampisti mä cascompjam p'eker uscusipjam, Diosan arupsti catjarupjaraquim mä espadar uñtata cuntejj Kollan Ajayojj churapctam uca.
- 18 Acanacsti oracionampipuni lurapjjam, Diosar mayisina Kollan Ajayu toke. Uc lurañataquisti janc'aquipjam, jan pächasisa, uqhamarac take qhitinacatejj Diosancapqui ucanacataquis Diosatjj mayipjaraquim.

Salmos 91:1-16

- 1 Alajjpachanquir Take atipirin imat sarnaker jakejja,
- 2 Tatiturojj siwa: "Jumätaw imantasiñajjajja, jarc'akasiñajjasa, Diosajjay, jumaruw takpach chuymamp alcatsma" sasa.
- 3 Jupaquiw sипit känat khespiyätam, jupaquiw jiwañ usut jarc'akätam,
- 4 chhekhanacapampiw imjjatätam, chhekhanacap mankhäjjan imantasüta. Amparapajj jarc'acasiñar uñtataw imätam.
- 5 Ajjsarcay arum ch'amacarojj jan ajjsarcamti, urun flecht'at mich'inacarus

- jan ajisarcamti,
- 6 ch'amacamp chic purinir usunacarus jan ajisarcamti, uru khanan jiwarayir usunacarus janirac ajisarcamti;
- 7 ch'ekäjjamanjja, warankaw jiwarani, cupëjjamansti tunca warankaw tucusini, jumarusti janiw cunas camächcätamti.
- 8 Nayranacamamp uñjañataquiquiw ucancäta, ñankha lurir jakenacan catokäwip uñjäta.
- 9 Jumajj Tatitumpiw imayastajja, Alajjpachanquiriruw arjjatirimat uchastajja.
- 10 Chijejj janiw jac'achascätamti, usus janiraquiw utamar purincaniti,
- 11 Diosajj angelanacaparuw qhitanini, sarnakäwim imañataqui.
- 12 Amparapjjaruw apapjjätam, cayuman kalar jan lanctasiñapataqui;
- 13 catarinacarusa, asirunacarus takjatascaquütawa, leonanac taypinsa, ajisarcañ animalanac taypinsa, sarnakascaquütawa.
- 14 "Nayar munasitap laycusti, juparojj khespiyäwa, nayar uñt'atap laycusti, juparojj imaraquïwa.
- 15 Nayar art'asitan ucapachajja, mayisitaparojj jaysäwa. Jupamp chicaw t'akhesiñancä, llaquisiñat irpsü, jach'aruw aptä;
- 16 walja maranacaw jacayä, jkhespiyäwejjampiw jupar cusisiyaraquï!"

Salmos 18:1-50

- 1 Tatay, jumaw ch'amañchirejjätajja, jumaruw take chuymamp munassma.
- 2 Jumaw arjjatirejjätajja, imantasiñajjätasa, jumaw khespiyirejjätasa, Diosajjätasa, nayar imantir karkajjätasa, imir jarc'akasiñajjätasa, khespiyir ch'amajjätasa, wali amstanquir imantasiñajjätasa.
- 3 Tatay, jumaw jach'añchatäñatac asquütajja: art'asinsma ucapachajj uñisirinacajjat khespiyista.
- 4 Jiwajj sipitanacapampiw simpantitu, ajisarcay t'unjirin nayrakatapan ajisarta.
- 5 Jiwajj chinuñanacapampiw muyuntayitu, jjijañ sipitanacan jicjjatasta!
- 6 Llaquisiñajan Tatitur art'asta, Diosajjat yanap mayista: jupasti templopatsach ist'anitu, arnakasitajjajj jinchupcamaw puri.
- 7 Ucapachaw orakejj ch'amamp qhathatina, kollunacajj saphitpach onjjätäna, Tatitun k'apisiñapamp qhathatiyatäpjänwa;
- 8 nasapat jiwk'ew mistüna, lacapatsti naqhantir ninaw lawrsüna, lacapat q'illim sanc'anac thusanäna.
- 9 Alajjpach jist'arasin sarakanäna, cayunacap mankhäjjansti, ch'iyär juri kenayanacaw utjäna:
- 10 mä angelan chhekhapjjaruw konjjätäna, thayan chhekhanacap patanjäm jaltäna,

- 11 utjäwiparojj kenayampiw muyuntayasïna; ch'iyär ch'amac jallur kenayampi, uman phokhantat qhusu kenayampi;
- 12 nayrakatapatsti Ilijtir khejjokhejjow mistüna, kenayanacatsti chhijchhimpi, naqhasquir sanc'anacampiw jallüna.
- 13 Alajjpachanquir Tatitojj alajjpachatpach aiffsarcañ jach'a arup ist'asiyäna.
- 14 Mich'inacap flecht'asaw jakenacarojj tutuquiyäna, jan amuct'ir khejjokhejjonacapasti jupanacarojj lokheptayänwa.
- 15 Lamar kota mankhajj uñstjjänwa, aca oraken saphipas uñstjaraquïnwa, Tatitun aiffsarcañ arup ist'asitap laycu, k'apisiñ samanap ch'amamp phust'atap laycuraqui.
- 16 Diosajj alajjpachatpach amparap loktanitu, amparapampiw jach'a lamar kotat waysutu,
- 17 wali ch'aman uñisirinacajjat khespiyitu, nayat juc'amp ch'aman timanacat antutnucuyitu.
- 18 Llaquinquipan nayarojj chhucjjatapjjetu, Tatitusti yanapt'apampiw arjjatitu:
- 19 khespiñ thaquiruw irpsutu, nayar munatap laycuw khespiyitu.
- 20 Tatitojj k'oma sarnakatajjatjam churäwip wajjt'itu.
- 21 Nayajj Tatitun thaquipan sarnakta, janipuniw Diosajjarojj armanuccci;
- 22 takpach arsutanaçapajj chuymajjancasquiwa, janipuniw arsutanaçapat jithektañcti;
- 23 janiw nayrakatapan juchachascti, ñankha lurañat jithektañ;
- 24 Tatituw churäwip wajjt'itu, nayrakatapan k'oma chuyman sarnakatajjata.
- 25 Tatay, asqui jaketaquejj asquiaquïtawa, jan camsçayäqui uca jaketaquis jan camsçayaraquïtawa,
- 26 khana chuymanitaquejj khana chuymaniraquïtawa, sallka chuymanitaquisti ch'iqli chuymanïtawa.
- 27 Jumaw t'akhesiyat jakenacarojj khespiytajja, jach'a jach'a tucurinacarusti jisc'achtawa.
- 28 Tatay, jumaw nayarojj khan churista, Diosajjay, jumaw arum ch'amacañjar khantaytajja.
- 29 Juman yanapamampiw timanacajjarojj jaljjatä, yanapamampiw uyuchrantat marcanacar chhuct'ä.
- 30 Diosan thaquipajj chekapawa, Tatitun arsutanaçapajj take chuymamp iyawscayawa, Diosajj jupar take chuymamp alcatirinacarojj imascapuniwa.
- 31 ¿Qhitirac Tatitut sipan yakha diosast utjisti? ¿Qhiti diosarac jiwasanacar arjjatirist utjisti?
- 32 Diosaw nayarojj ch'am churitu, juparaquiw sarnakäwejjar k'om tucuyi,
- 33 jupaw tarujan cayupjam jaltir cayunac churitu, alajj chekawjanacan

- cayunacajjar sum thuruñcharaqui,
- 34 jupaw nuwasiñataquejj amparanacajjar waquichi, broncet lurat flechanac
jiyintañataquiw ch'am churaraquitu.
- 35 Jumaw arijatista, khespiyaraquista, cupi amparamampiw catjjarusista,
qhuyapayasiñamaw aytat jaker tucuyitu.
- 36 Jumaw thaquejjarojj jasaptaytajja, cayunacajjasti janiw llust'quiti.
- 37 Timanacajjarojj arctasin jicjjatta, jupanacar tucjanisaw cutinjjta:
- 38 jisc'a jisc'a tucjanta, jan mayamp sartquir lurjanta, cayunacajjamp
tacjjatataw uñjasipjje.
- 39 Jumaw nuwasïwin ch'am churista, kallasirinacarojj nayrakatajjaruw
alt'aytajja,
- 40 nayrakatajjatsti timanacajjarojj chhuqhutataytawa, uqhamat nayar
uñsisirinacarojj tucusiytajja.
- 41 Jupanacajj yanap mayisipjjäna, jupanacarusti janiw qhitis yanapcänti,
Tatituruw art'asipjjäna jupasti janiw ist'cänti.
- 42 Thayan apat lak'arjamaw jupanacarojj tucusiyta, thaquinquir
ñek'erjamaw tacsuracta.
- 43 Kallcatasir marcat khespiyista, marcanacan jilüripat utt'ayista, jan uñ'tat
jakenacampiw loktayista.
- 44 Arojj ist'asajj mäquiw jaysapjjetu; yakha marcanquir jakenacajj
k'ayachapjjetuwa,
- 45 yakha marcanquirinacajj llajllasipjjewa, qhathatisaw imantasïwinacapat
mistunipjje.
- 46 ¡Tatitojj jallallatäpan! ¡Arjjatirejjajj kollanäpan! ¡Khespiyir Diosajjajj
jach'añchatäpan!
- 47 Jupaw naya lanti phoksur Diosajja, jupaw amparajjarojj marcanac
catuyitu;
- 48 jupaw timanacajjan k'apisiñapat khespiyitu, nayar kallcatir jakenacat
antutayitu. Tatay, jumaw khoru jakenacat khespiystajja.
- 49 Ucatp'i marcanac taypin yuspagarsmajja, sutimarus k'ochnac
k'ochuractjja.
- 50 Jumaw ajllit reyimarojj atipaytajja, Davidampir allchhinacapampirojj
munasiñampipuniw uñjtajja.